

47 - The Power that Surpasses Deities! The Ultimate Chaos!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

My name is Chibi Panda!

[00:04] ---

Tasuku Ryuenji and
Grimoire had a Buddyfight!

[00:07] ---

Jack used his power of Overturn
to nullify World Pandemic...

[00:10] ---

And Tasuku used his impact,
Shining Punisher, for a stunning victory!

[00:14] ---

But Geargod and Grimoire got away!

[00:17] ---

What are we going to do?

[01:51] ---

The reason I gathered
you here today is this...

[01:54] ---

I've spent quite some time
researching Wisdom and Geargod...

[01:59] ---

And as a result! I've
discovered Geargod's...

[02:02] ---

Secret origins, poko!

[02:04] ---

Oh! Why did you have to go
and steal the coolest line?

[02:08] ---

We want to hear it now!

[02:10] ---

Stop being dramatic and tell us already!

[02:12] ---

The truth of the matter is...

[02:15] ---

We'll have to go all the way back to
Wisdom's ancestor to tell the full story.

[02:24] ---

Life energy recharging complete.

[02:27] ---

Now you can once again function.

[02:30] ---

How are you feeling, Geargod 099?

[02:35] ---

Or rather...

[02:36] ---

The Wisdom clan's original founder...

[02:38] ---

Original Master Wisdom!

[02:41] ---

The Power That Surpasses Deities!
The Ultimate Chaos!!

[02:52] ---

My wish becomes reality, here and now!

[02:55] ---

Awaken!

[02:57] ---

My Buddy, born of havoc!

[03:03] ---

I am Wisdom!

[03:05] ---

The creator, who made you.

[03:08] ---

Finally, it is mine.

[03:10] ---

A perfect and complete Buddy.

[03:13] ---

As a mechanical life form,
you are truly an Autodeity.

[03:16] ---

Geargod.

[03:18] ---

That is your name.

[03:22] ---

But the people of that time hated and feared Geargod,
because he was a mindless mechanical life form.

[03:27] ---

They scorned him as

an abomination, pokok!

[03:29] ---

I'm the one who did all the research...

[03:31] ---

You fools, refusing to
acknowledge Geargod!

[03:34] ---

Then I will change all
who live in this world...

[03:37] ---

I will make them unable to reject my Buddy,
Geargod, by granting them the darkness of havoc!

[03:43] ---

He used Geargod, and created
a way to control monsters.

[03:47] ---

And, since you were feared as the most powerful Demon
Lord Dragon, he took over your mind, and controlled you.

[03:57] ---

And that is the truth behind your
near-destruction of Dragon World!

[04:02] ---

Oh no! Big Boss's rage
is about to explode!

[04:05] ---

Batzz! Settle down!

[04:07] ---

We've got to calm him somehow!

[04:09] ---

Come on, Gao! Say something!

[04:11] ---

But we defeated Geargod!

[04:16] ---

Pretty much.

[04:17] ---

All that's left is to send Wisdom flying.

[04:20] ---

That's right!

[04:21] ---

There's something I'd like to ask.

[04:24] ---

And what's that?

[04:25] ---

Geargod was a mindless
mechanical life form.

[04:28] ---

Then... would that mean the current Geargod's mind

is a copy of the original Wisdom's consciousness?

[04:35] ---

They don't call you the Buddy Police
boy wonder for nothing.

[04:37] ---

You've got a sharp mind.

[04:39] ---

The original Wisdom's consciousness?

[04:41] ---

What does that mean?

[04:43] ---

Then the Geargod who
faced us in a Buddyfight...

[04:45] ---

Was the original Wisdom?

[04:48] ---

Why was the original Wisdom's
consciousness copied on to Geargod?

[04:52] ---

The truth is...

[04:54] ---

I haven't the faintest clue!

[04:57] ---

If even the Guru doesn't know,
there's nothing we can do.

[05:00] ---

Kanata, you really need to
learn how to read the room.

[05:02] ---

What a situation, poko.

[05:05] ---

Grimoire. What is this place?

[05:09] ---

It's the main headquarters for
the Chaos Control Company.

[05:12] ---

I'm about to restore all
of your memory data.

[05:21] ---

My dear Buddy...

[05:24] ---

The time we have
remaining is very little...

[05:28] ---

However... my will shall not perish!

[05:31] ---

Geargod...

[05:34] ---

If I can become one with you...

[05:39] ---

I will be... immortal!

[05:43] ---

Absorb me!

[05:45] ---

Geargod!

[05:49] ---

I am Wisdom.

[05:51] ---

Grimoire, who serves
my clan so faithfully.

[05:55] ---

You have done well in
fulfilling your duty. I thank you.

[05:59] ---

I'm unworthy of your words.

[06:02] ---

I, Grimoire, am overcome with emotion!

[06:06] ---

Finally, the founder of our Wisdom Clan, the original
Master Wisdom... has completely revived!

[06:14] ---

Who is that over there?

[06:16] ---

The original founder's artificial
personality program, eh...

[06:21] ---

Master Wisdom!

[06:22] ---

So you sensed that the time of your demise was approaching,
and programmed this into Geargod's core from the start.

[06:28] ---

I have achieved a perfect,
eternal existence.

[06:32] ---

Now is the time to put into action
my most cherished desire.

[06:35] ---

Lead this world to utopia.

[06:38] ---

In the past, I had a strong connection to Geargod,
a Buddy that I had created for myself...

[06:46] ---

You and I must likewise make our souls as one,
and encourage each other to improve!

[06:51] ---

I refuse!

[06:52] ---

What did you say?

[06:54] ---

Monsters have no need of souls.

[06:57] ---

You are a mere mechanical life form.

[07:00] ---

A copied artificial personality.

[07:02] ---

In other words, an abomination.

[07:04] ---

It is simply impossible for me to make my soul as one with such a thing.

[07:09] ---

You call me an abomination?

[07:12] ---

Those words... I will not accept them!

[07:26] ---

Please think this over!

[07:28] ---

We ought to obey the original Master Wisdom!

[07:31] ---

Oh?

[07:32] ---

So you're going to rebel against me as well?

[07:35] ---

E-Even if you should call me a traitor...

[07:39] ---

I will protect the original Master Wisdom!

[07:42] ---

That's fine.

[07:44] ---

If you're going to disobey my orders...

[07:47] ---

Why don't we settle this with a Buddyfight?

[07:50] ---

What did you say?

[07:52] ---

If you can defeat me...

[07:54] ---

I will follow the philosophy of the clan.

[07:57] ---

However, if you should lose...

[07:59] ---

I will upgrade even the
philosophy of our clan.

[08:04] ---

So I must gamble the destiny
of the Wisdom clan?

[08:09] ---

Is that what you're saying?

[08:10] ---

Exactly.

[08:13] ---

Very well.

[08:15] ---

I leave the fate of the Wisdom
clan in Grimoire's hands.

[08:18] ---

You must be victorious, no matter what.

[08:20] ---

Yes. As you command, sir!

[08:23] ---

But Buddyfight is a sport that is
only possible with a Buddy.

[08:28] ---

Right now, you do not have a Buddy.

[08:30] ---

I will seal away my soul for the moment.

[08:34] ---

You may use me as your Buddy,
in any way that you wish.

[08:40] ---

In that case, I, Grimoire,
will give it my all as your opponent!

[08:44] ---

Please forgive me, Master Wisdom!

[08:48] ---

Come forth, death plague demons
that infect the world's potential!

[08:51] ---

Spread your incurable curses!

[08:52] ---

Luminize!

[08:53] ---

World of Closed Potential!

[08:56] ---

The time is nigh!

[08:57] ---

The gateway to a universe controlled
by Chaos shall be opened!

[09:01] ---

Humans! Dragons! The entire world!

[09:04] ---

Everything will fall at my feet in tribute!

[09:07] ---

Luminize!

[09:08] ---

Everlasting CHAOS!

[09:11] ---

Raise the flag!

[09:13] ---

The Chaos!

[09:18] ---

Magic World!

[09:19] ---

I have the first move.

[09:21] ---

Charge and draw.

[09:23] ---

I cast. Chaotic Pain.

[09:25] ---

I send three cards from my deck to the
drop zone, and increase my gauge by 3.

[09:30] ---

Buddy call to the center.

[09:33] ---

CHAOS Transcendant, Geargod 099!

[09:41] ---

Geargod. Attack the fighter.

[09:49] ---

My turn is over.

[09:50] ---

It's your turn.

[09:53] ---

I would expect no less
from you, Master Wisdom.

[09:55] ---

Your strength is divine.

[09:57] ---

But I cannot afford to
lose this Buddyfight!

[10:01] ---

Draw! Charge and draw!

[10:04] ---

I equip Scholarly Tome of Death, Aneotomy.

[10:09] ---

I call Death Plague Caster,
Varicellur to the right.

[10:13] ---

This looks like one troublesome opponent.

[10:16] ---

My ability. Venom Bubble!

[10:18] ---

Let's take the top
three cards in the deck.

[10:20] ---

Which Plague spell do you choose?

[10:23] ---

Great Spell, Incubation Period.

[10:25] ---

You have no chill.

[10:27] ---

I cast! Great Spell, Incubation Period!

[10:31] ---

Its effect lets me look at
the top two cards of my deck,

[10:34] ---

and place any Plague spells from
them into my Aneotomy's soul.

[10:37] ---

And I call Death Plague Caster,
Rubellurs to the center!

[10:44] ---

Due to Rubellurs's effect, I place one Plague
spell from the drop zone into Aneotomy's soul.

[10:49] ---

And due to Aneotomy's ability, one card from the
drop zone is placed into its soul and I regain one life.

[10:55] ---

Now my Aneotomy has four soul cards.

[10:58] ---

If I can place four more cards into its soul,
I can cast Ultimate Great Spell, World Pandemic.

[11:03] ---

Even Master Wisdom's the Chaos will be
useless if I stop the flag from functioning...

[11:09] ---

I know your battle strategy.

[11:12] ---

Your aim is to use Ultimate
Great Spell, World Pandemic.

[11:17] ---

I will end my turn here.

[11:19] ---

During this Buddyfight, you should
reconsider who and what you should obey.

[11:22] ---

CHAOS Transcendant!

[11:27] ---

Geargod 099!

[11:30] ---

Overkill!

[11:32] ---

By discarding one hand card, I call three
Chaos monsters from the drop zone at no cost.

[11:38] ---

You're already using Geargod's Overkill?

[11:40] ---

To the left, I call CHAOS Gilquine.

[11:43] ---

To the center, I call CHAOS Valvaros.

[11:45] ---

To the right, I call CHAOS Azrael.

[11:47] ---

All at no cost.

[11:48] ---

CHAOS Valvaros's effect lets me change
the order of the top five cards in my deck.

[11:53] ---

I return them to my deck
and draw one card.

[11:58] ---

I see... by manipulating his deck before he starts his turn,
he can control his first draw and even his charge and draw...

[12:04] ---

And due to CHAOS Gilquine's effect,
I regain 1 life and draw one card!

[12:08] ---

You're brilliant as always, Master Wisdom!

[12:13] ---

Well, see you later, Guru!

[12:14] ---

Be careful on your way home!

[12:17] ---

Okay!

[12:19] ---

I wonder how old the Guru is.

[12:22] ---

No idea.

[12:23] ---

I'd say about 46 hundred million years old.

[12:25] ---

...You're thinking of the age of the earth.

[12:30] ---

I wonder what Geargod is doing right now.

[12:33] ---

Is it troubling you?

[12:35] ---

It's probably returned to Wisdom.

[12:39] ---

Yeah... I guess that would make sense.

[12:42] ---

Gao...

[12:44] ---

I know you don't want to hear this, but in all probability, Wisdom has erased Geargod's heart and soul.

[12:50] ---

It's best to think of it as a totally different monster from the Geargod that you know.

[13:02] ---

My turn is over.

[13:04] ---

Now, Grimoire. It's your turn.

[13:06] ---

Then I shall begin my turn.

[13:09] ---

I draw one card due to Aneotomy's effect.

[13:13] ---

Draw. Charge and draw.

[13:15] ---

I call Rubellurs to the left.

[13:18] ---

Due to the effect, I place one Plague spell into Aneotomy.

[13:22] ---

And I use Aneotomy's ability to place one card into its soul, and I regain one life.

[13:27] ---

I cast! Great Spell, Incubation Period!

[13:31] ---

Due to the effect, I check the top two cards in my deck and place any Plague spells from them into Aneotomy's soul.

[13:36] ---

And I Buddy call to the center position! The bringer of black terror, Ashen Death Sorcery Yersinieas!

[13:45] ---

Show me your torment!

[13:47] ---

Your contorted faces as you writhe in pain!

[13:53] ---

Here I go!

[13:54] ---

Ashen Death Sorcery!

[13:59] ---

Yersinieas!

[14:03] ---

Overkill!

[14:05] ---

I pay 2 life and send the top
six cards in my deck to my gauge.

[14:10] ---

Ah... I can hear the voices rising!

[14:12] ---

The hideous screams!

[14:18] ---

Yersinieas's ability!

[14:20] ---

I activate a Plague spell
from within Yersinieas's soul.

[14:24] ---

Master Wisdom.

[14:25] ---

I will now take your future.

[14:27] ---

I cast!

[14:28] ---

Ultimate Great Spell!

[14:30] ---

World Pandemic!

[14:32] ---

No matter who you might be, my
enchantment of demise will close your world!

[14:36] ---

Rob all light from this world!

[14:39] ---

Master Wisdom, even your flag,
the Chaos, will succumb to this plague.

[14:44] ---

Close the flag!

[14:47] ---

Master Wisdom, I have caused
your flag to stop functioning.

[14:55] ---

Dear Grimoire...

[14:56] ---

You believe that the Wisdom clan gathered many children and chose me as the most excellent among humans.

[15:04] ---

But you're wrong!

[15:06] ---

I am the one who chose the Wisdom clan!

[15:11] ---

Yersinieas! Varicellur! Rubellurs!

[15:13] ---

Do a link attack on the great Master Wisdom!

[15:16] ---

Suffer to your heart's content!

[15:18] ---

Deadly Virus!

[15:20] ---

Toxic Bubble!

[15:26] ---

Yersinieas's Double Attack!

[15:29] ---

It's time for you to fall.

[15:30] ---

Deadly Virus!

[15:36] ---

No matter what you're thinking of doing, Master Wisdom, my victory in this Buddyfight is all but guaranteed!

[15:41] ---

Grimoire.

[15:42] ---

Don't underestimate me.

[15:44] ---

My will is absolute.

[15:46] ---

If I should so desire, all natural laws will be altered by my hand.

[15:52] ---

The Wisdom clan, who chose someone inferior to me...

[15:56] ---

Buddyfights, in which one communes with mere monsters...

[15:59] ---

I will recreate everything in my image.

[16:02] ---

I cast!

[16:03] ---

CHAOS Upgrade!

[16:06] ---

Impossible!

[16:07] ---

His flag has stopped functioning,
so how can he use a spell?

[16:12] ---

The CHAOS Upgrade is a spell that can be
cast even if the flag is not functioning.

[16:19] ---

And now, the Chaos will
evolve into a new flag!

[16:23] ---

A flag... evolving?

[16:25] ---

That's impossible!

[16:26] ---

Reborn flag!

[16:29] ---

Shattering the natural order of the past!

[16:30] ---

A throne of havoc worthy
of the dawn of a new era!

[16:34] ---

Come to me!

[16:36] ---

Infinity the Chaos!

[16:50] ---

Wh-What's happening?

[16:54] ---

If there are ten or more cards in my drop zone, this spell will
awaken the new flag hidden within the flag card the Chaos.

[17:02] ---

And it adds any one card, including
Geardog, from my deck to my hand.

[17:07] ---

This is Infinity the Chaos.

[17:09] ---

A flag that I created!

[17:11] ---

A power that surpasses deities!

[17:13] ---

The throne from which
I will upgrade the world!

[17:17] ---

Master Wisdom!

[17:18] ---

You have gone far beyond the
philosophy of the Wisdom clan!

[17:23] ---

Under this Infinity the Chaos flag, I can call
monsters with a total size, not of 99, but infinity!

[17:31] ---

In other words, there is no size limit!

[17:33] ---

And just like the Chaos, monsters that are size 30
and larger cannot be destroyed by effects,

[17:38] ---

and their abilities cannot be nullified.

[17:40] ---

It is the ultimate flag!

[17:44] ---

The ultimate... flag?

[17:47] ---

Dear Grimoire. I will now
free you from your shackles.

[17:51] ---

I call Geargod 099 to the center!

[18:05] ---

And now! I will conduct
Geargod's final upgrade!

[18:11] ---

Did you say you would
conduct a final upgrade on me?

[18:14] ---

Yes. I will completely erase the artificial personality
program based on the founder of the Wisdom clan...

[18:19] ---

And you will achieve perfection as
my completely obedient servant!

[18:23] ---

The philosophy of the Wisdom clan...

[18:25] ---

My philosophy...

[18:27] ---

Is being overturned!

[18:28] ---

Such a foolish action...

[18:32] ---

Did you think I would permit such a thing?

[18:35] ---

It's no use!

[18:37] ---

What?

[18:41] ---

Now, under the banner of Infinity the Chaos,
appear before me, feeding upon the ultimate Autodeity!

[18:50] ---

I am immortal...

[18:52] ---

I am an eternal being...

[18:55] ---

I...

[18:56] ---

Together with my Buddy...

[18:59] ---

Original Master Wisdom!

[19:01] ---

I call to the center!

[19:03] ---

Ultimate CHAOS!

[19:06] ---

Geargod COMPLETE!

[19:20] ---

So this is Ultimate CHAOS...

[19:22] ---

Geargod COMPLETE!

[19:27] ---

After countless upgrades, Geargod has finally arrived
at its ultimate and greatest complete evolution form.

[19:35] ---

100,000 power! 10,000 defense!
A critical of 4! And its size is...

[19:41] ---

10,000.

[19:45] ---

And I call CHAOS Brute to the center.

[19:50] ---

CHAOS Brute. Attack Yersinieas!

[19:57] ---

Revive with soulguard!

[20:03] ---

Follow him, Geargod!

[20:05] ---

Yes. Wisdom.

[20:09] ---

Yersinieas!

[20:10] ---

However, Master Wisdom's turn is over now.

[20:14] ---

Not yet.

[20:15] ---

My turn isn't over yet, Grimoire.

[20:18] ---

My attack still remains.

[20:21] ---

Yes, sir, but you no longer have
any monsters that can attack...

[20:24] ---

It can't be!

[20:25] ---

That's right.

[20:27] ---

My flag, Infinity the Chaos, has
10,000 power and defense. And a critical of 3.

[20:34] ---

In other words, it is a flag that can attack!

[20:37] ---

A flag that can attack?!

[20:40] ---

It's impossible. It goes far beyond
the natural laws of Buddyfight itself...

[20:46] ---

Truly, you are...

[20:47] ---

A deity!

[20:53] ---

I concede defeat.

[20:55] ---

The fate of the Wisdom clan...

[20:56] ---

And myself, Grimoire
of the Sorcery Arts...

[21:00] ---

Are yours to command,
great Master Wisdom. This, I swear.

[21:03] ---

Yes. This is how it should be.

[21:06] ---

You will continue to serve me.

[21:09] ---

You honor me with your generosity!

[21:13] ---

Now, let us begin.

[21:15] ---

The upgrading of the world!

[21:17] ---

I will Chaosify all monsters in existence,

and bring complete peace to the world!

[21:25] ---

To celebrate this momentous day, I will show
all humanity the face of their new deity.

[21:33] ---

Hey, Batzz...

[21:34] ---

Geargod really wanted to understand
what it was to be true Buddies.

[21:38] ---

Yeah.

[21:39] ---

Maybe we could get through to it somehow.

[21:43] ---

Maybe.

[21:44] ---

But there's no way that
Wisdom will leave it alone.

[21:48] ---

I'm sure that Geargod will run
away from him again! I hope!

[21:52] ---

The Chaos Control Company's CEO Wisdom
is about to begin his press conference.

[22:00] ---

Wisdom?

[22:01] ---

Thank you for gathering here today.

[22:03] ---

I've invited you here this evening
so that you might witness this.

[22:09] ---

After many long years of research,
I have finally completed it.

[22:13] ---

This is Ultimate CHAOS Geargod COMPLETE!

[22:18] ---

The Autodeity who will bring happiness to all of
humanity has appeared before you here and now!

[22:24] ---

Did Wisdom upgrade Geargod even further?

[22:27] ---

That freak... he's totally rebuilt Geargod.

[22:31] ---

Has Geargod's heart and
soul been erased already?

[22:35] ---

What are we going to do, Gao?

[22:40] ---

This is today's most powerful card!

[22:43] ---

Infinity the Chaos!

[22:46] ---

It evolves from the Chaos
during a Buddyfight!

[22:49] ---

The size limit for the cards you
can place on your field is removed.

[22:52] ---

It also has 10,000 power, 10,000 defense,
and a critical of 3, so you can attack with it!

[22:58] ---

Now, which one is today's
most powerful card?

[23:06] ---

The correct answer is,
the card in the center!

[24:40] ---

Keisetsu suddenly appears before us.

[24:42] ---

If you want to face us in a
Buddyfight, we're happy to oblige!

[24:45] ---

Batzz, I'm going to
become pals with Keisetsu!

[24:48] ---

Next episode: Gao versus Keisetsu!
Return of the Chaos Three!

[24:51] ---

Join us for a Buddyfight!

Revision #1

Created 2026-06-20 23:34:40 UTC by whimsee

Updated 2026-06-20 23:34:40 UTC by whimsee